

## 子女，配偶和醫療撫養 通知和協議書

為每一位無監護權之父母或指稱為父親者  
各填一份表格

### 授予和合作規則

你必須授予（授給）郡政府你對下列事項或有的任何權利：

- 在領取現金補助時期你所收到的任何子女或配偶撫養費。
- 在領取加州醫療補助 (Medi-Cal) 時期你所得到的醫療撫養費。

收到現金補助付款和/或 Medi-Cal 福利辨認卡 (BIC) 就把你申請現金補助和 / 或醫療補助之所有人員過去和現在收取撫養的權利授予郡政府。有關那從無監護權父母那裡所收到的撫養費金額的實訊將寄給你。

### 合作

你必須在下列事項上跟郡以及當地子女撫養機構 (LCSA) 合作：

- 指認並找到在你案件中任何無監護權之父母 / 指稱為父親者；
- 你什麼時候獲得關於無監護權之父母 / 指稱為父親者的消息，例如其居留地點或工作地點時，你要告訴郡或 LCSA；
- 藉填妥這份通知和協議書以表同意在強制執行撫養的過程中合作，或者申訴正當原由為拒絕合作的理由；
- 為各個無監護權父母或指稱為父親者填妥子女撫養問答表 (CW 2.1Q)；
- 建立父系並獲取子女和 / 或配偶撫養；
- 接受基因測試（假如父系有問題的話）；
- 取得在你補助單位中任何成員應得的任何其他付款或產業；
- 從任何無監護權父母那裡取得醫療撫養費，並且，如果你領取現金補助的話，取得子女撫養費；
- 告訴郡關於無監護權父母支付的醫療保險或無監護權父母為醫療服務付出的金錢，並填妥健康保險問答表 (DFS 6155)；
- 交給 LCSA 任何從任何無監護權父母來的醫療撫養費，以及你收到的任何子女 / 配偶撫養費；
- 親臨郡或 LCSA 辦事處簽署文件或遞交所索取的實訊；
- 在有需要時出席聽證會或法庭；
- 倘若 LCSA 要求的話，填寫並簽署見證聲明書。在本表格上，你在對偽證行懲罰下聲明你已提出關於無監護權父母 / 指稱為父親者你知道的所有實訊。假如你簽署了這份表格，卻不呈報所有實訊或提供錯的實訊，你將被罰款或送去看守所 / 監獄。

### 證明及協議：

- 我明瞭在這份通知上所記載的我的權利和責任。
  - 我明瞭授予收取撫養給郡的規條。
  - 我也明瞭我有申訴正當原由為由的權利。
- 我同意跟郡和上列之 LCSA 合作。
- 我提正當原由為理由並在此時拒絕合作。

### 合作的益處

你的合作可以幫助你和你的孩子。找到無監護權父母和建立父系可帶給你和你的孩子將來有權得到社會安全，退役軍人，或其他方面的福利。除非你以書面要求 LCSA 停止執行，否則在你退出現金補助或 Medi-Cal 福利計畫後，LCSA 將繼續執行。

### 不合作的正當原由

- 正當原由是你因為合作對你或你的孩子並不是最有利益而拒絕合作的權利。
- 假如你對拒絕跟郡和 LCSA 合作有可接受的原由，那麼你有權利申訴正當原由為由而不合作。
- 這份表格反面告訴你正當原由的實訊。假如你要更多關於正當原由和 / 或拒絕合作的實訊，請要求你的工作人員向你解釋。

### 拒絕合作的懲罰

假如你沒有正當原由，那麼在你拒絕授予收取撫養權利，或者拒絕（或不交給）郡政府無監護權父母給你的任何撫養支助，或者拒絕跟 LCSA 合作（包括斷定父系）時，你會受到懲罰。

### 現金補助的申請人 / 領取人：

- 假如你拒絕授予收取撫養權利，或者拒絕 / 不把給你的任何撫養支助交給郡，那麼你將不合現金補助或 Medi-Cal 的領取資格。你的孩子仍舊可以符合領取補助 / 福利的資格，並且你的案件將轉介給 LCSA 處理。
- 假如你在建立父系或執行撫養的過程中拒絕或不合作，你家的補助將會削減 25%，直到你合作，並且你不能得到 Medi-Cal。在你實在合作那個月的第一天起此項懲罰停止生效。

- **只申請 / 領取 Medi-Cal 者：**你將不合領取 Medi-Cal 福利的資格，但你的孩子仍舊可以符合領取資格。

無監護權父母 / 指稱為父親者的姓名

- 我拒絕授予收取子女 / 配偶撫養之權利（現金補助）。
- 我拒絕授予收取醫療撫養之權利（現金補助及 Medi-Cal）。

父母或親屬看護人，或 Medi-Cal 申請人 / 受益人簽名	日期	案件姓名	案件號碼
---------------------------------	----	------	------

我證明我已用這份通知（並按需要以口述）把關於他/她的權利和責任告知申請人，現金補助領取人，或 Medi-Cal 受益人。

郡工作人員簽名	工作人員號碼	日期
---------	--------	----

---

---

## 你申訴正當原由為由的權利

### 申訴正當原由為由的理由：

- 合作會增加對孩子在身體，性，或情緒方面的傷害。
- 合作會使父母親或親屬看護人受到家庭虐待的危險增加。
- 孩子是因亂倫或強姦而受孕出生的。
- 收養孩子的法庭程序正在進行中。
- 收養代理機構正在協助你決定是否應把孩子留在家裡或交給人收養。
- 你秉誠合作但卻不能指認或幫助找到無監護權父母。
- 你持有為什麼合作不是對孩子最有益的其他可信理由。

### 如何申訴正當原由為由：

- 如果你要提正當原由為理由，你必需告訴你的工作人員。什麼時候你認為你有不合作的正當原由，你可隨時提出。
- 你還必需填妥並簽署你工作人員提供你的正當原由申訴表。
- 如果你提正當原由為理由，你必需：
  - 提交給郡政府你拒絕合作的正當原由的證明。
  - 在你提正當原由為理由後的20天內提交給郡政府你的證明。倘若郡政府決定你須要超過20天的時間提交證明，他們會給你更多的時間。
- 如果你提正當原由為理由，並且你不可能提出證明，請告訴工作人員。

### 郡政府的角色：

- 郡政府審核你所提的正當原由和你提供的證明，並決定你所提的是否是正當原由。
- 郡政府調查你的資訊。
- 郡政府會告訴你什麼時候你需要提供：
  - 更多支持你申訴正當原由的證明，和 / 或
  - 額外補充資訊，這樣就不須聯絡無監護權父母或指稱為父親者。

## 對不合作的行為申訴正當原由之可接受的證據是什麼？

- 顯示孩子是因亂倫或強姦而受孕的出生證明，醫療 / 心理健康，強暴，家庭暴力，或警察 / 治安人員的記錄。
- 顯示你曾經因你和 / 或孩子被虐待而要求幫助的記錄；或者顯示被虐待證據的記錄。這些記錄可以是警察 / 治安人員，政府機構，或法庭記錄；或者那些你曾經要求他們幫助你應付虐待的家庭暴力計畫組織或專業人員所持有之事實；身體方面被虐待的證據，或者任何其他支持免除達到合作規定的證據。
- 顯示法庭正辦理合法收養的法庭文件或其他記錄。
- 收養代理機構所出的書面聲明證實你得到協助正在決定是否保留孩子或者將孩子安置為人收養。
- 你，或其他知道你對不合作所申訴的合理原由之原因的人士，在對偽證施行懲罰的情形下宣誓所作關於被虐待歷史或被虐待危險增加的可信聲明。

### 當地子女撫養機構 (LCSA) 的角色：

- 倘若你因有關正當原由的問題要求聽證的話，LCSA 可能會參與聽證。
- 在下列情況時，LCSA 會嘗試建立父系或收取子女撫養：
  - 建立父系或收取子女撫養不會增加對你或孩子受到傷害的危險。
  - 你不合作並沒有正當原由。
- 在郡政府告訴 LCSA 申請人 / 領取人已申訴免除合作規定後，LCSA 將不會繼續進行子女撫養強制執行的行動，除非申請人 / 領取人要求開始（或再度開始）這類行動。